



Bozen / Bolzano, 16.11.2021

Bearbeitet von / redatto da:
Thomas Oberrauch
Tel. 0471 41 18 88
thomas.oberrauch@provinz.bz.it

GEMEINDE LAAS
Vinschgauerstraße 52
39023 LAAS
Laas.lasa@legalmail.it

**ZWISCHENLAGERUNG (D15) UND
ANSAMMLUNG (R13) FÜR DRITTE VON
HAUSMÜLL, GEFÄHRLICHEN UND NICHT
GEFÄHRLICHEN SONDERABFÄLLEN
Recyclinghof Laas**

**DEPOSITO PRELIMINARE (D15) E
MESSA IN RISERVA (R13) PER CONTO
TERZI DI RIFIUTI URBANI, RIFIUTI
SPECIALI PERICOLOSI E NON
Centro riciclaggio Lasa**

Nach Einsichtnahme in folgende
Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Visti le seguenti norme giuridiche e documenti:

Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

Dekret des Landeshauptmannes 11. Juli
2012, Nr. 23 "Genehmigungs- und
Ermächtigungsverfahren für Anlagen zur
Behandlung von Abfällen";

Decreto del Presidente della Provincia del 11
luglio 2012, nr. 23 "Procedure di approvazione e
di autorizzazione per impianti di trattamento di
rifiuti";

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006
betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Decreto legislativo 03 aprile 2006, n. 152
recante norme in materia ambientale;

Betriebsordnung des Recyclinghofes Laas in
geltender Fassung;

Regolamento del centro di riciclaggio del
Comune di Lasa e successive modifiche ed
integrazioni;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom
01.06.2004, betreffend die Übertragung von
Verwaltungs-befugnissen eigener Zuständig-
keit an den Direktor des Amtes für
Abfallwirtschaft;

Decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del
01.06.2004, concernente la delega di funzioni
amministrative di propria competenza al
Direttore dell'Ufficio gestione rifiuti;

Gutachten des Amtes für Abfallwirtschaft Prot.
Nr. 62.07.04/5062 vom 28.10.1998 betreffend
die Erteilung der Betriebsgenehmigung für
den Recyclinghof in der Gemeinde Laas;

Parere dell' Ufficio gestione rifiuti prot.nr.
62.07.04/5062 del 28.10.1998 concernente il
rilascio dell'autorizzazione all'esercizio per il
centro di riciclaggio del Comune di Lasa;



Ansuchen vom 31.08.2021

eingereicht von
GEMEINDE LAAS
mit rechtlichem Sitz in
LAAS
VINSCHGAUERSTRASSE 52

Abnahmeprotokoll vom 15.11.2021, Prot
891316;

erteilt das Amt für Abfallwirtschaft die

ERMÄCHTIGUNG

Zur ZWISCHENLAGERUNG (D15) UND
ANSAMMLUNG (R13) FÜR DRITTE der
unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 020108 *
Abfallart: Abfälle von Chemikalien für die
Landwirtschaft, die gefährliche Stoffe
enthalten
Menge: 0,5 t/Jahr

Abfallkodex: 070608 *
Abfallart: andere Reaktions- und
Destillationsrückstände
Menge: 0,1 t/Jahr

Abfallkodex: 080318
Abfallart: Tonerabfälle mit Ausnahme
derjenigen, die unter 08 03 17 fallen
Menge: 0,2 t/Jahr

Abfallkodex: 130205 *
Abfallart: nichtchlorierte Maschinen-, Getriebe-
und Schmieröle auf Mineralölbasis
Menge: 2,5 t/Jahr

Abfallkodex: 130208 *
Abfallart: andere Maschinen-, Getriebe- und
Schmieröle
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 150101
Abfallart: Verpackungen aus Papier und
Pappe
Menge: 100 t/Jahr

Abfallkodex: 150102
Abfallart: Verpackungen aus Kunststoff
Menge: 20 t/Jahr

Abfallkodex: 150104
Abfallart: Verpackungen aus Metall
Menge: 15 t/Jahr

Vista la Domanda dd. 31.08.2021

inoltrata da
COMUNE DI LASA
con sede legale in
LASA
VIA VENOSTA 52

Verbale di collaudo d.d. 15.11.2021, prot.
891316;

L'Ufficio gestione rifiuti rilascia

L'AUTORIZZAZIONE

ad effettuare DEPOSITO PRELIMINARE (D15)
E MESSA IN RISERVA (R13) PER CONTO
TERZI dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 020108 *
Tipologia di rifiuto: rifiuti agrochimici contenenti
sostanze pericolose
Quantità: 0,5 t/anno

Codice di rifiuto: 070608 *
Tipologia di rifiuto: altri fondi e residui di
reazione
Quantità: 0,1 t/anno

Codice di rifiuto: 080318
Tipologia di rifiuto: toner per stampa esauriti,
diversi da quelli di cui alla voce 08 03 17
Quantità: 0,2 t/anno

Codice di rifiuto: 130205 *
Tipologia di rifiuto: scarti di olio minerale per
motori, ingranaggi e lubrificazione, non clorurati
Quantità: 2,5 t/anno

Codice di rifiuto: 130208 *
Tipologia di rifiuto: altri oli per motori, ingranaggi
e lubrificazione
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 150101
Tipologia di rifiuto: imballaggi in carta e cartone
Quantità: 100 t/anno

Codice di rifiuto: 150102
Tipologia di rifiuto: imballaggi in plastica
Quantità: 20 t/anno

Codice di rifiuto: 150104
Tipologia di rifiuto: imballaggi metallici
Quantità: 15 t/anno



Abfallkodex: 150105
Abfallart: Verbundverpackungen
Menge: 10 t/Jahr

Codice di rifiuto: 150105
Tipologia di rifiuto: imballaggi in materiali compositi
Quantità: 10 t/anno

Abfallkodex: 150106
Abfallart: gemischte Verpackungen
Menge: 0,5 t/Jahr

Codice di rifiuto: 150106
Tipologia di rifiuto: imballaggi in materiali misti
Quantità: 0,5 t/anno

Abfallkodex: 150107
Abfallart: Verpackungen aus Glas
Menge: 100 t/Jahr

Codice di rifiuto: 150107
Tipologia di rifiuto: imballaggi in vetro
Quantità: 100 t/anno

Abfallkodex: 150110 *
Abfallart: Verpackungen, die Rückstände gefährlicher Stoffe enthalten oder durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind
Menge: 0,1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 150110 *
Tipologia di rifiuto: imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze
Quantità: 0,1 t/anno

Abfallkodex: 160103
Abfallart: Altreifen
Menge: 1,5 t/Jahr

Codice di rifiuto: 160103
Tipologia di rifiuto: pneumatici fuori uso
Quantità: 1,5 t/anno

Abfallkodex: 160107 *
Abfallart: Ölfilter
Menge: 0,2 t/Jahr

Codice di rifiuto: 160107 *
Tipologia di rifiuto: filtri dell'olio
Quantità: 0,2 t/anno

Abfallkodex: 160601 *
Abfallart: Bleibatterien
Menge: 3 t/Jahr

Codice di rifiuto: 160601 *
Tipologia di rifiuto: batterie al piombo
Quantità: 3 t/anno

Abfallkodex: 170107
Abfallart: Gemische aus Beton, Ziegeln, Fliesen und Keramik mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 01 06 fallen
Menge: 100 t/Jahr

Codice di rifiuto: 170107
Tipologia di rifiuto: miscugli o scorie di cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche, diverse da quelle di cui alla voce 17 0106
Quantità: 100 t/anno

Abfallkodex: 200101
Abfallart: Papier und Pappe/Karton
Menge: 100 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200101
Tipologia di rifiuto: carta e cartone
Quantità: 100 t/anno

Abfallkodex: 200102
Abfallart: Glas
Menge: 10 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200102
Tipologia di rifiuto: vetro
Quantità: 10 t/anno

Abfallkodex: 200108
Abfallart: biologisch abbaubare Küchen- und Kantinenabfälle
Menge: 100 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200108
Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili di cucine e mense
Quantità: 100 t/anno

Abfallkodex: 200110
Abfallart: Bekleidung
Menge: 25 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200110
Tipologia di rifiuto: abbigliamento
Quantità: 25 t/anno

Abfallkodex: 200113 *
Abfallart: Lösemittel
Menge: 0,1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200113 *
Tipologia di rifiuto: solventi
Quantità: 0,1 t/anno



Abfallkodex: 200114 *
Abfallart: Säuren
Menge: 0,1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200114 *
Tipologia di rifiuto: acidi
Quantità: 0,1 t/anno

Abfallkodex: 200115 *
Abfallart: Laugen
Menge: 0,1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200115 *
Tipologia di rifiuto: sostanze alcaline
Quantità: 0,1 t/anno

Abfallkodex: 200119 *
Abfallart: Pestizide
Menge: 0,1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200119 *
Tipologia di rifiuto: pesticidi
Quantità: 0,1 t/anno

Abfallkodex: 200121 *
Abfallart: Leuchtstoffröhren und andere
quecksilberhaltige Abfälle
Menge: 0,5 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200121 *
Tipologia di rifiuto: tubi fluorescenti ed altri rifiuti
contenenti mercurio
Quantità: 0,5 t/anno

Abfallkodex: 200123 *
Abfallart: gebrauchte Geräte, die
Fluorchlorkohlenwasserstoffe enthalten
Menge: 5 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200123 *
Tipologia di rifiuto: apparecchiature fuori uso
contenenti clorofluorocarburi
Quantità: 5 t/anno

Abfallkodex: 200125
Abfallart: Speiseöle und -fette
Menge: 10 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200125
Tipologia di rifiuto: oli e grassi alimentari
Quantità: 10 t/anno

Abfallkodex: 200127 *
Abfallart: Farben, Druckfarben, Klebstoffe und
Kunstharze, die gefährliche Stoffe enthalten
Menge: 2 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200127 *
Tipologia di rifiuto: vernici, inchiostri, adesivi e
resine contenenti sostanze pericolose
Quantità: 2 t/anno

Abfallkodex: 200129 *
Abfallart: Reinigungsmittel, die gefährliche
Stoffe enthalten
Menge: 0,1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200129 *
Tipologia di rifiuto: detergenti contenenti
sostanze pericolose
Quantità: 0,1 t/anno

Abfallkodex: 200132
Abfallart: Arzneimittel mit Ausnahme
derjenigen, die unter 20 01 31 fallen
Menge: 1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200132
Tipologia di rifiuto: medicinali diversi da quelli di
cui alla voce 20 01 31
Quantità: 1 t/anno

Abfallkodex: 200133 *
Abfallart: Batterien und Akkumulatoren, die
unter 16 06 01, 16 06 02 oder 16 06 03 fallen,
sowie gemischte Batterien und
Akkumulatoren, die solche Batterien enthalten
Menge: 3 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200133 *
Tipologia di rifiuto: batterie e accumulatori di cui
alle voci 16 06 01, 16 06 02 o 16 06 03 nonché
batterie e accumulatori non suddivisi contenenti
tali batterie
Quantità: 3 t/anno

Abfallkodex: 200135 *
Abfallart: gebrauchte elektrische und
elektronische Geräte, die gefährliche Bauteile
enthalten, mit Ausnahme derjenigen, die unter
20 01 21 und 20 01 23 fallen
Menge: 10 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200135 *
Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche ed
elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui
alle voci 20 01 21 e 20 01 23, contenenti
componenti pericolose
Quantità: 10 t/anno



Abfallkodex: 200136
 Abfallart: gebrauchte elektrische und elektronische Geräte mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 21, 20 01 23 und 20 01 35
 Menge: 15 t/Jahr

Abfallkodex: 200138
 Abfallart: Holz mit Ausnahme desjenigen, das unter 20 01 37 fällt
 Menge: 80 t/Jahr

Abfallkodex: 200140
 Abfallart: Metalle
 Menge: 30 t/Jahr

Abfallkodex: 200201
 Abfallart: kompostierbare Abfälle
 Menge: 100 t/Jahr

Abfallkodex: 200301
 Abfallart: gemischte Siedlungsabfälle
 Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 200303
 Abfallart: Straßenkehrschutt
 Menge: 150 t/Jahr

Abfallkodex: 200307
 Abfallart: Sperrmüll
 Menge: 50 t/Jahr

Bis 30.11.2026

mit Ermächtigungsnummer: 5447

gemäß der unten angeführten Auflagen:

1. Der Standort der Anlage ist: Recyclinghof Laas - Industriestraße 69, Laas.
2. Die Entsorgung von gemischten Siedlungsabfällen (EAK 200301) am Recyclinghof Laas hat sich lediglich auf die auf öffentlichen Flächen und Straßen gesammelten Mengen zu beschränken, wobei die Annahme dieser Abfälle außerhalb der Öffnungszeiten des Recyclinghofs zu erfolgen hat. Während der Öffnungszeiten des Recyclinghofes

Codice di rifiuto: 200136
 Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui ai punti 20 01 21, 20 01 23 e 20 01 35
 Quantità: 15 t/anno

Codice di rifiuto: 200138
 Tipologia di rifiuto: legno, diverso da quello di cui alla voce 20 01 37
 Quantità: 80 t/anno

Codice di rifiuto: 200140
 Tipologia di rifiuto: metallo
 Quantità: 30 t/anno

Codice di rifiuto: 200201
 Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili
 Quantità: 100 t/anno

Codice di rifiuto: 200301
 Tipologia di rifiuto: rifiuti urbani non differenziati
 Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 200303
 Tipologia di rifiuto: residui della pulizia stradale
 Quantità: 150 t/anno

Codice di rifiuto: 200307
 Tipologia di rifiuto: rifiuti ingombranti
 Quantità: 50 t/anno

fino al 30.11.2026

con numero d'autorizzazione: 5447

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede dell'impianto è: Centro di riciclaggio Lasa - Via Industria 69, Lasa.
2. Lo smaltimento di rifiuti urbani (CER 200301) presso il centro di riciclaggio di Lasa si deve limitare ai quantitativi provenienti unicamente da raccolta da aree e strade pubbliche e comunque il conferimento di questi rifiuti deve avvenire al di fuori degli orari di apertura del centro di riciclaggio. Durante gli orari di apertura del centro di riciclaggio l'accettazione dei rifiuti urbani, rimane vietata



bleibt die Annahme von gemischten Siedlungsabfällen untersagt.

3. Die standortgebundenen und die beweglichen Behälter müssen entsprechend der Planunterlage zum Ansuchen vom 20.02.2017 aufgestellt werden.
 4. Es muss die Anwesenheit am Recyclinghof von qualifiziertem und geschultem Personal zur Bewirtschaftung der verschiedenen annehmbaren Abfälle gewährleistet sein.
 5. Der Recyclinghofleiter muss die Überwachung und Kontrolle der angelieferten Abfälle am Recyclinghof durchführen.
 6. Die am Recyclinghof angelieferten Abfälle müssen nach erfolgter Sichtkontrolle durch den Betreiber über die verschiedenen Lagerbereiche gleichartiger Abfälle untergebracht werden.
 7. Am Recyclinghof dürfen keine Abbautätigkeiten an sperrigen Abfällen und elektrischen und elektronischen Abfälle vorgenommen werden. Im Besonderen dürfen die elektrischen und elektronischen Abfälle keine Schäden erleiden, welche das Freiwerden von verschmutzenden oder gefährlichen Substanzen für die Umwelt verursachen oder die nachträglichen Verwertungsverfahren beeinträchtigen könnten.
 8. Die Bestimmungen der Betriebsordnung des Recyclinghofes müssen eingehalten werden.
 9. Der Biomüll CER 200108 darf am Recyclinghof nur über wasserdichte Container zwischengelagert werden.
 10. Die Entleerung des Containers für Biomüll muss mindestens 1 mal wöchentlich geschehen; im Bedarfsfall auch öfters.
3. I recipienti fissi e mobili devono essere dislocati come indicato nella planimetria allegata alla domanda del 20.02.2017.
 4. Deve essere garantita la presenza di personale qualificato ed addestrato nel gestire le diverse tipologie di rifiuti conferibili.
 5. Il gestore del centro di riciclaggio deve sorvegliare e controllare i rifiuti conferiti al centro di riciclaggio.
 6. I rifiuti conferiti al centro di raccolta, a seguito dell'esame visivo effettuato dall'addetto, devono essere collocati in aree distinte del centro per flussi omogenei.
 7. All'interno del centro di raccolta non possono essere effettuate operazioni di disassemblaggio di rifiuti ingombranti e di apparecchiature elettriche ed elettroniche. In particolare, le apparecchiature non devono subire danneggiamenti che possano causare il rilascio di sostanze inquinanti o pericolose per l'ambiente o compromettere le successive operazioni di recupero.
 8. Le disposizioni del regolamento del centro di riciclaggio devono essere rispettate.
 9. I rifiuti biodegradabili CER 200108 possono essere depositati preliminarmente presso il centro di riciclaggio solamente tramite container a tenuta stagna.
 10. Lo svuotamento del container per rifiuti biodegradabili deve avvenire minimo 1 volta a settimana; in casi di comprovata necessità anche più spesso.



11. Das Landesamt für Abfallwirtschaft behält sich vor, bei Nichteinhaltung der obgenannten Vorschriften, die Annahme von Biomüll am Recyclinghof unmittelbar einzustellen
 12. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.
 13. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art und Gefährlichkeit der Abfallstoffe hinweisen.
 14. Die Entsorgung oder Verwertung der vorübergehend gelagerten Abfälle hat in ermächtigten Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder Verwertung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.
 15. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens drei Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
 16. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
 17. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte
11. L'Ufficio Gestione Rifiuti si riserva di sospendere immediatamente l'accettazione di rifiuti biodegradabili presso il centro di riciclaggio, qualora le prescrizioni di cui sopra non venissero mantenute.
 12. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente, e comunque dev'essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.
 13. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la materia e la pericolosità dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.
 14. Lo smaltimento o recupero dei rifiuti stoccati provvisoriamente dovrà avvenire in impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.
 15. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno tre anni dall'ultima registrazione.
 16. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
 17. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità



Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

18. Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 3 des Landesgesetzes vom 5.4.2007, Nr. 2, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Die gegenwärtige Ermächtigung ersetzt die Ermächtigung Nr. 4692 vom 08.03.2017.

dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

18. Awerso l'autorizzazione dell'Ufficio gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 3 della legge provinciale 5.4.2007, n. 2, e successive modifiche.

La presente autorizzazione sostituisce l'autorizzazione n. 4692 d.d. 08.03.2017.

Amtsdirktor / Direttore d'ufficio
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Aufgrund der neuen EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt veröffentlicht ist: <http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

In base al nuovo Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi informiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente al seguente link: <http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>.